



FECHA: 30 de Noviembre, 2009

CONTACTO: Mark Shaffer, Communications Director, (602) 771-2215

ADEQ anuncia Evento Sin Costo de Reciclado de Aparatos Electrónicos de Desecho a llevarse a cabo el 5 de Diciembre en la Región Fronteriza de “Ambos Nogales”

PHOENIX (30 de Noviembre, 2009) – La Directiva del Departamento de Calidad Ambiental de Arizona (ADEQ, en Inglés) anunció hoy el primer evento coordinado de reciclado de electrónicos de desecho a llevarse a cabo en ambos lados de la frontera Estados Unidos – México, el día 5 de Diciembre del 2009 de las 10:00 a. m. a las 2:00 p. m. en Nogales, Arizona y Nogales, Sonora.

En Nogales, Arizona, el sitio del evento será instalado en el estacionamiento de Fresh Produce Association of the Americas ubicado en 590 E. Frontage Road sobre Interestatal 19. ADEQ y sus socios – Fresh Produce Association of the Americas, Nogales International, Friends of the Santa Cruz River y E-Waste Harvesters of Mesa -- anticipan que en el evento se colectarán varias toneladas de televisiones de desecho, computadoras, monitores, baterías, cargadores, teléfonos celulares, reproductoras VCR, reproductoras de CD y DVD, impresoras, aparatos electrónicos pequeños, faxes, cables y conexiones.

En el lado Mexicano, la compañía TOM Transformadora de México y sus socios APSA y COCEF, estarán llevando a cabo un evento simultaneo (sin costo) de reciclado de electrónicos orientado a negocios y a residentes de Nogales. El sitio principal de recolección estará localizado en la Plaza Colosio y habrá más sitios en los tianguis.

“Los electrónicos de desecho son un agudo problema en Arizona y en todo el país y su manejo y adecuada disposición final puede ser a la vez, una gran oportunidad de colaboración binacional en la frontera” indicó Benjamin Grumbles, Director de ADEQ. “Estamos entusiasmados de participar en este evento sin costo de reciclamiento de electrónicos en los EU y México, primero en su clase.”

“Este es nuestro sexto evento de largo alcance de reciclamiento de electrónicos en Arizona y estaremos patrocinando eventos similares en todo el Estado de Arizona durante el año venidero. Siempre debemos recordar en nuestra vida diaria las tres erres del reuso, reducción y reciclamiento” dijo Grumbles.

ADEQ anuncia Evento Sin Costo de Reciclado de Aparatos Electrónicos de Desecho a llevarse a cabo el 5 de Diciembre en la Región Fronteriza de “Ambos Nogales”

30 de Noviembre, 2009

2-2-2

En días pasados, ADEQ patrocinó el mas grande evento de reciclaje de electrónicos en el área rural de Arizona, cuando cerca de 30 toneladas de reciclables se colectaron en Show Low y fueron enviados a su disposición final de manera adecuada, en vez de depositarse en el relleno, ocupando un valioso espacio. Alrededor de otras 20 toneladas de reciclables se han colectado igualmente en Williams, Payson, Globe y Superior en Arizona.

Any ADEQ translation or communication is unofficial and not binding on the State of Arizona.

Cualquier traducción o comunicación de ADEQ no es oficial y no sujetará a ninguna responsabilidad legal al estado de Arizona.